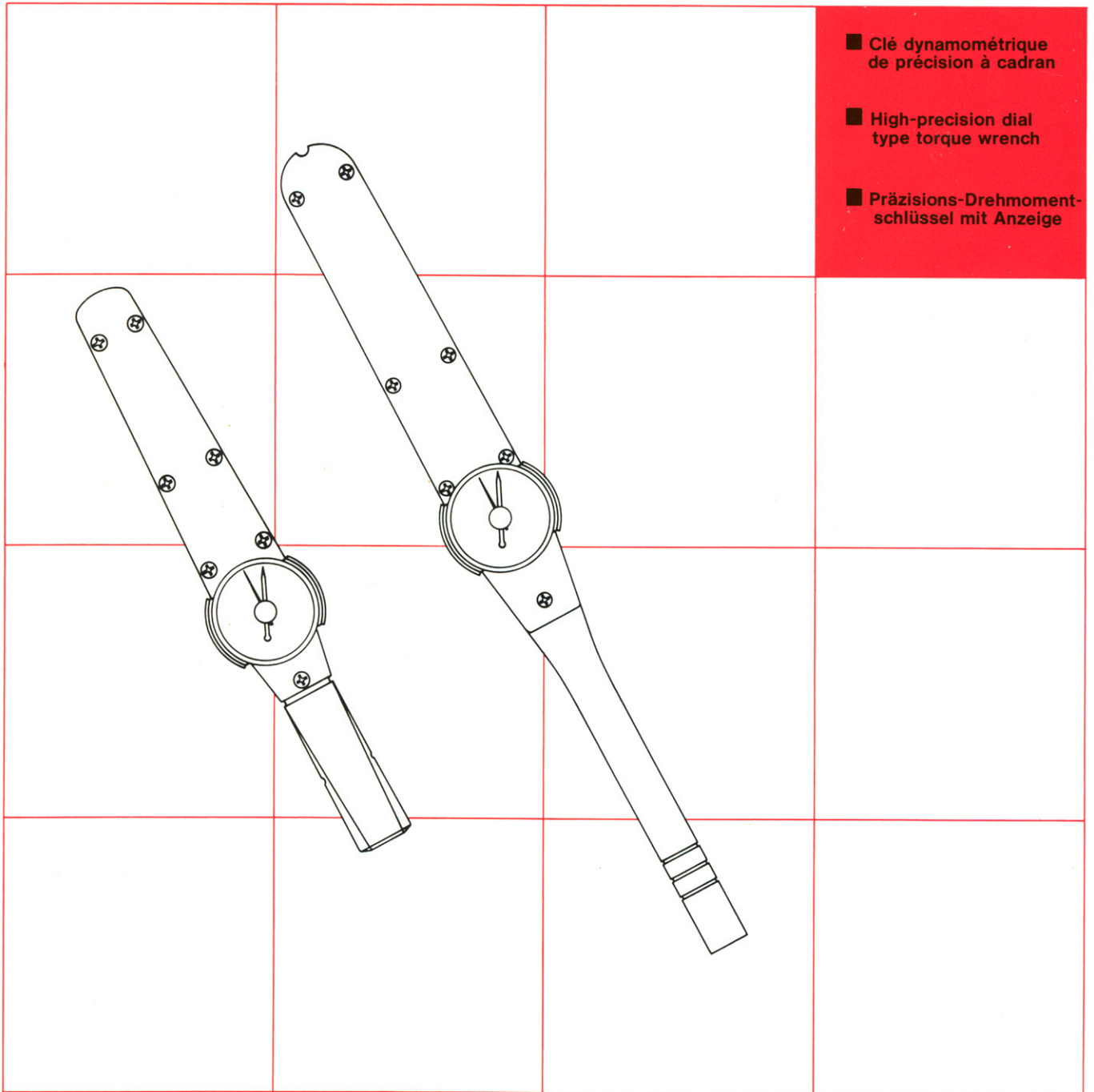


# R.J.S.K.250A



■ Clé dynamométrique de précision à cadran

■ High-precision dial type torque wrench

■ Präzisions-Drehmoment-schlüssel mit Anzeige

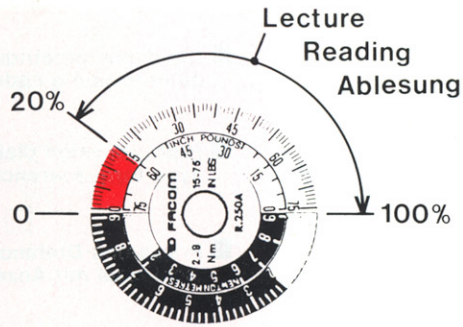
Notice d'utilisation  
Instruction manual  
Bedienungsanleitung

NU-RJSK.250A/91

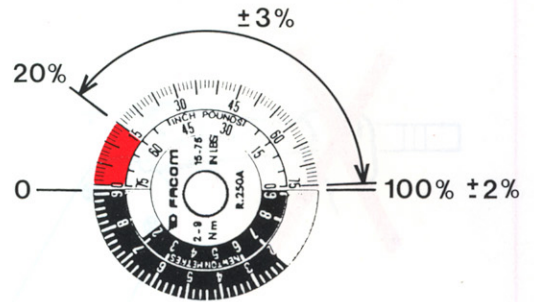
 **FACOM**®

# R.250A - J.250A - J.25

- 1.** PLAGE D'UTILISATION  
USE AREA  
MEBBEREICH

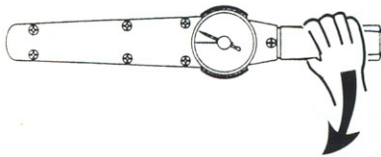


- 2.** PRECISION  
ACCURACY  
GENAUIGKEIT

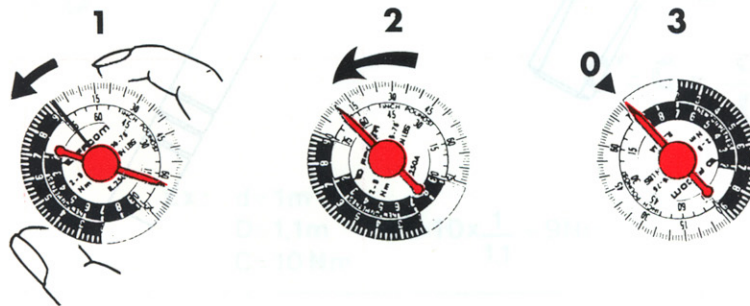


- 3.** REGLAGE A 0 DE L'AIGUILLE MEMOIRE  
0 SETTING OF THE TORQUE MEMORY POINTER  
NULLEINSTELLUNG DES FESTWERTZEIGERS

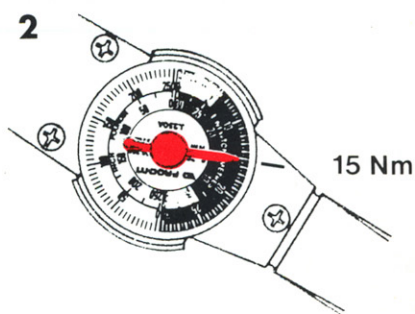
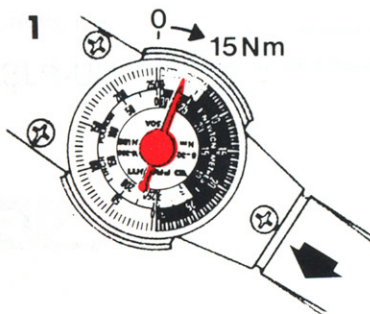
ET MESURE DU COUPLE  
AND THE TORQUE MEASUREMENT  
UND DER DERHMOMENTSMESSUNG



**R.250A  
J.250A  
J.255A  
S 250A**



**ex : 15 Nm**



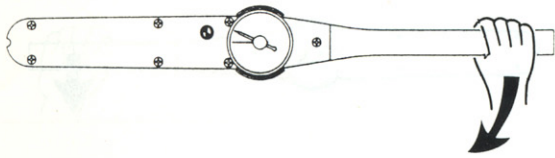
FACOM  
S.P. 9%

ORANGIS CEDEN  
(1) 64.54.45.45  
Télex : 600 757 F  
Téléphone : (1) 69.09.60.93

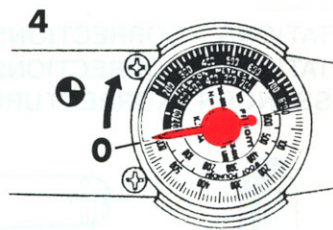
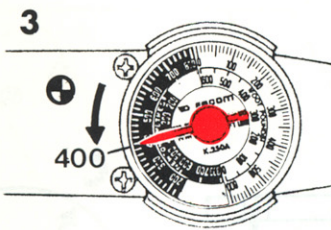
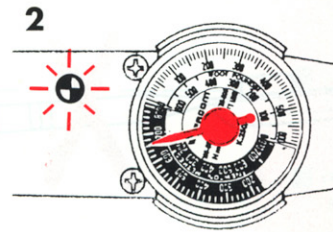
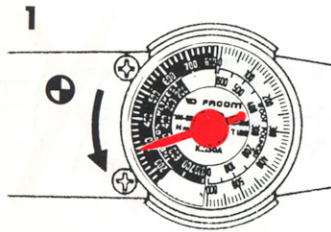




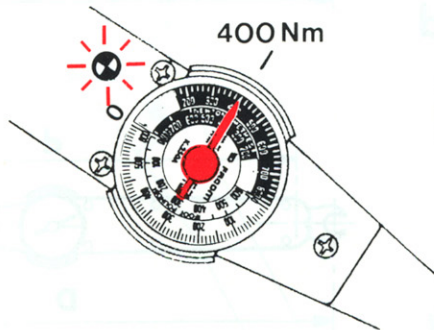
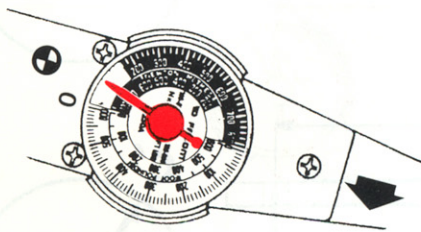
# 55A - S.250A - K.250A



**K.250A**



**ex: 400 Nm**



**Recommandation :**

Afin d'obtenir un maximum de précision avant une série de mesures, ou lorsque l'on passe du serrage à droite au serrage à gauche, il est recommandé de faire fonctionner la clé à plusieurs reprises aux 3/4 de la capacité maximale environ, dans la direction où se fera le serrage. Ceci ayant pour but d'éliminer tout risque de contrainte résiduelle du mécanisme.

**Recommendation :**

In order to obtain optimum accuracy before series of measurements, or after a change of direction, operate the wrench several times at 3/4 of the total range, in the direction in which the measurement is to be effected. This precaution eliminates any danger of internal mechanical constraints.

**Hinweise :**

Vor Messserien und nach dem Umschalten von Rechtsbetrieb auf Linksbetrieb sollte der Drehmomentschlüssel einige Male mit 3/4 der Maximalkapazität betrieben werden, und zwar in die Drehrichtung, nach welcher die Messung durchzuführen ist. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert interne Verspannungen des Mechanismus.

**4. ENTRETIEN  
MAINTENANCE  
INSTANDHALTUNG**

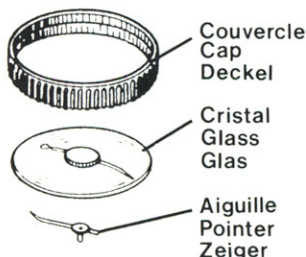
**R.250A J.255A  
J.250A S.250A**

**K.250A**

R.250A -02-01  
pour toutes les clés  
for all spanners  
für alle Schlüssel

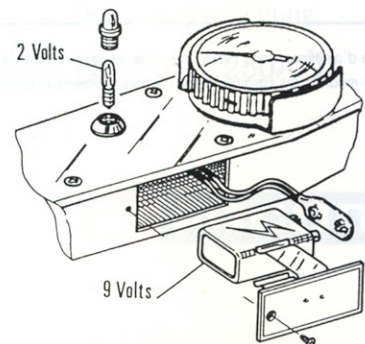
R.250A -02-02  
pour les clés  
for spanners  
für den Schlüssel  
R.250A - J.250A -  
J.255A - S.250A

K.250A -02-02  
pour la clé  
for spanner  
für die Schlüssel  
K.250A



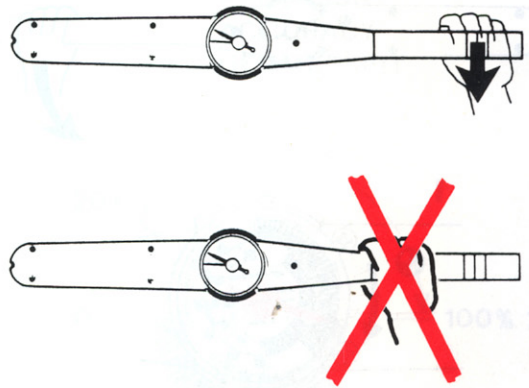
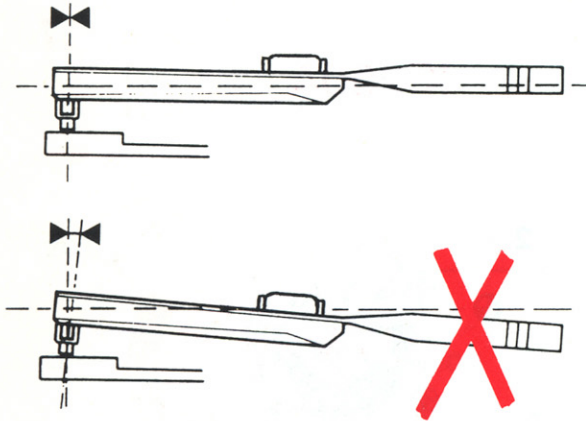
R.250A -02-03  
pour les clés  
for spanners  
für den Schlüssel  
R.250A - J.250A  
J.255A - S.250A

K.250A  
pour la clé  
for spanner  
für die Schlüssel  
K.250A

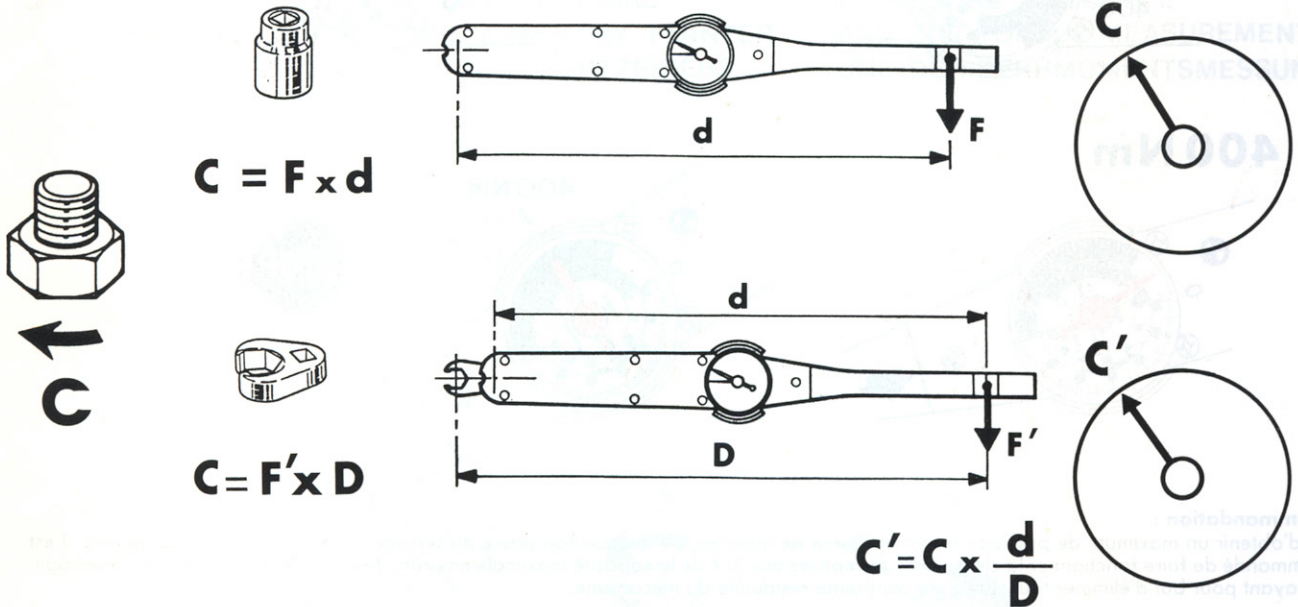




**5. RECOMMANDATIONS  
RECOMMENDATIONS  
HINWEISE**



**6. ADAPTATIONS - CORRECTIONS  
ADAPTATIONS - CORRECTIONS  
ANPASSUNGEN - KORREKTUREN**



Ex:  $d = 1\text{m}$   
 $D = 1,1\text{m}$   $C' = 10 \times \frac{1}{1,1} = 9\text{Nm}$   
 $C = 10\text{Nm}$

- \* **Maintien de la précision :** vérification annuelle de la précision pour une utilisation normale. Augmenter la fréquence des vérifications pour une utilisation intensive.
- Accuracy check :** a yearly verification of the accuracy under normal operating conditions. In the case of intensive use, the number of accuracy verifications must be increased.
- Beibehaltung der Genauigkeit** durch jährliche Überprüfung bei normaler Anwendung. Bei intensivem Betrieb müssen die Prüfintervalle kürzer gehalten werden.

*Soucieuse d'améliorer sans cesse la qualité de ses produits, la société FACOM se réserve le droit d'en modifier les caractéristiques à tous moments et sans préavis.*

— Votre distributeur —

FACOM  
 B.P. 99  
 91 423 MORANGIS CEDEX  
 Tél. : (1) 64.54.45.45  
 Télex : 600 757 F  
 Télécopie : (1) 69.09.60.93

